31994R0919

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 919/94
(1994. gada 26. aprīlis),
ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EEK) Nr. 404/93 piemērošanai attiecībā uz banānu ražotāju organizācijām

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1993. gada 13. februāra Regulu (EEK) Nr. 404/93 par banānu tirgus kopīgo organizāciju ([1]), kas grozīta ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 3518/93 ([2]), un jo īpaši tās 9. pantu,

tā kā Regulā (EEK) Nr. 404/93 paredzēti noteikumi banānu ražotāju organizāciju izveidei; tā kā, lai šādas organizācijas tiktu atzītas, tām jāatbilst konkrētiem nosacījumi; tā kā nosacījumi ir izstrādāti, lai gūtu pamatotu apliecinājumu tam, ka organizācija, ņemot vērā tās lielumu, darbības ilgumu, struktūru un darbošanās veidu, palīdzēs uzlabot apstākļus, kādos banānus ražo un realizē;

tā kā šīs prasības, kas paredzētas, lai nodrošinātu, ka ražotāju organizācijas atbilst stabilitātes un saimnieciskās darbības minimālam līmenim, jo īpaši attiecībā uz biedru skaitu un ražošanas apjomu, jānosaka, ievērojot ražošanas apgabalu strukturālo dažādību Kopienā;

tā kā, tāpat stabilitātes un efektivitātes nolūkā, jānosaka, pirmkārt, līdzekļus un aprīkojumu, kuru ražotāju organizācijai jānodod savu biedru rīcībā un, otrkārt, kāda veida noteikumus šādām organizācijām jāpieņem un jāpiemēro attiecībā uz saviem biedriem, lai sasniegtu to grupu mērķus, kas atzītas saskaņā ar Kopienas noteikumiem;

tā kā Padomes pieņemto konkrēto pasākumu un šīs regulas pasākumu īstenošana ražotāju organizācijām nozīmē stingri noteiktu pienākumu ik pēc noteikta laika posma nosūtīt detalizētu informāciju dalībvalstu izvēlētām iestādēm, lai pēdējās varētu kontrolēt, kā ražotāju organizācija pilda savas apņemšanās saistībā ar atzīšanu; tā kā būtu jānosaka, kādas pārbaudes jāveic dalībvalstīm un kādi paziņojumi jāiesniedz, lai varētu kontrolēt minēto noteikumu piemērošanu;

tā kā jāparedz noteikumi, kurus būtu jāpiemēro ražotāju grupām, kas atzītas saskaņā ar 1978. gada 18. jūnija Regulu (EEK) Nr. 1360/78 par ražotāju grupām un to apvienībām ([3]), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 3669/93 ([4]), un kas, piemērojot ar minēto regulu izveidoto sistēmu, ir saņēmušas palīdzību attiecībā uz to dibināšanu un administratīvajām izmaksām;

tā kā šajā regulā paredzētie pasākumi saskan ar Banānu pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Dalībvalstis piešķir īpašu atzīšanu, kā paredzēts Regulas (EEK) Nr. 404/93 5. pantā, ražotāju organizācijām un to apvienībām, še turpmāk — "ražotāju organizācijām", kuru saimnieciskā darbība skar svaigu banānu ražošanu un realizāciju un kuras atbilst minētās regulas 5. pantam un šīs regulas noteikumiem.

Ražotāju organizācijām, kas atzītas saskaņā ar Regulu (EEK) Nr. 1360/78, piešķir īpašu atzīšanu, kā paredzēts pirmajā daļā, ja kompetentās iestādes atzīst, ka šādu organizāciju dibināšanas akts un statūti atbilst pirmajā daļā minētajiem noteikumiem.

2. pants

1. Ražotāju organizācijas iesniedz īpašās atzīšanas pieprasījumus attiecīgajām kompetentajām iestādēm, ko izvēlas dalībvalstis, pieprasījumam pievienojot savu dibināšanas aktu un informāciju, kas paredzēta II pielikuma A daļā.

2. Kompetentās iestādes pārliecinās par iesniegtās informācijas pareizību, pārbaudot dokumentus un veicot pārbaudes uz vietas. Šaubu gadījumā tās veic jebkādas citas pārbaudes, lai nodrošinātu 1. pantā paredzēto nosacījumu izpildi.

3. Īpašo atzīšanu piešķir 90 dienu laikā pēc pieprasījuma saņemšanas, ja nav vajadzīgs papildu laiks, lai veiktu papildizpēti.

([1]) OV L 47, 25.2.1993., 1. lpp.
([2]) OV L 320, 22.12.1993., 15. lpp.
([3]) OV L 166, 23.6.1978., 1. lpp.
([4]) OV L 338, 31.12.1993., 26. lpp.

3. pants

1. Realizējamu banānu minimālais apjoms un minimālais biedru skaits, kam jābūt ražotāju organizācijā saskaņā ar 5. panta 1. punkta b) apakšpunktu Regulā (EEK) Nr. 404/93, ir noteikts I pielikumā.

2. Šā panta 1. punkta nolūkā vērā ņemamā produkcija ir vidējā banānu produkcija, ko visi atzīšanu pieprasījušai organizācijai piederošie ražotāji realizējuši pēdējo trīs tirdzniecības gadu laikā pirms šādas atzīšanas.

Tomēr, ja pirmajā daļā minētajā laikā ražošanas apgabalā bijusi vērojama ražošanas samazināšanās ārkārtēju laika apstākļu dēļ, tad var ņemt vērā ražošanas apjomu vienā vai vairākos tirdzniecības gados pirms ārkārtējo laika apstākļu sākšanās.

4. pants

Līdzekļi, kurus jānodod organizācijas biedru rīcībā vai kuriem jābūt ražotāju organizācijā, lai sasniegtu Regulas (EEK) Nr. 404/93 5. pantā minētos mērķus, ietver vismaz:

— iekārtas šķirošanai, klasificēšanai pēc lieluma un produkcijas sagatavošanai tirgum, kur iekārtu jaudai jābūt atbilstošai organizācijas biedru piegādātajiem banānu daudzumiem,

— tehniskās un saimnieciskās darbības vadības iespējas,

— centralizētu grāmatvedību.

5. pants

Attiecībā uz jaunu biedru uzņemšanu ražotāju organizācijas statūtos ietver šādas prasības:

a) jaunuzņemtie biedri par tādiem faktiski kļūst tikai no tirdzniecības gada sākuma;

b) jaunus biedrus uzņem, ievērojot organizācijas faktisko vai paredzamo realizācijas apjomu;

c) katram biedram jāapņemas palikt ražotāju organizācijā vismaz trīs gadus, un rakstisks paziņojums par savu izstāšanos jāiesniedz vismaz 12 mēnešus iepriekš. Ja ražotāju organizācija ir atzīta pirms 1995. gada 1. janvāra, tad šis minimālais periods ir divi gadi;

d) katram biedram jāapņemas izpildīt visas savas saistības, ko uzliek līdzdalība ražotāju organizācijā.

6. pants

1. Noteikumos, kurus banānu ražotāju organizācijas pieņem saskaņā ar 5. panta 1. punkta d) apakšpunktu Regulā (EEK) Nr. 404/93, nosaka vismaz sekojošo:

a) lai noteiktu produkcijas apjomu, ražotājiem jāiesniedz deklarācijas par stādījumu platībām, gaidāmo ražas lielumu un faktiski novāktajiem daudzumiem;

b) attiecībā uz produkciju, pamatojoties uz realizācijas stratēģiju un noieta tirgu, jānorāda banānu šķirnes, kuru audzes plāno saglabāt, aizstāt ar citām vai izcirst, plānotos audzēšanas paņēmienus un ražas nobriešanas laiku;

c) attiecībā uz realizāciju jānorāda minimālie kritēriji attiecībā uz kvalitāti, izmēru, iepakojumu, noformējumu un marķējumu.

2. Ražotāju organizācijas dod padomu un palīdz saviem biedriem nodrošināt viņu pieņemto noteikumu pienācīgu izpildi. Tās attiecīgā veidā soda par noteikumu pārkāpumiem.

7. pants

1. Ne vēlāk kā ik gadu 1. martā un pirmoreiz — līdz 1995. gada 1. martam ražotāju organizācijas paziņo kompetentajām valsts iestādēm II pielikumā minēto informāciju.

Ja dalībvalstis uzskata par vajadzīgu, tās var pieņemt papildu noteikumus saistībā ar II pielikuma B daļas punktiem.

2. Kompetentās iestādes ik gadu līdz 1. maijam un pirmoreiz — līdz 1995. gada 1. maijam nosūta Komisijai savā teritorijā atzīto banānu ražotāju organizāciju sarakstu un II pielikuma A daļā noteikto informāciju par katru ražotāju organizāciju.

3. Komisija sadarbībā ar attiecīgajām dalībvalstīm var paredzēt, ka visu vai daļu no II pielikumā minētās informācijas pārsūta elektroniskā veidā.

8. pants

Kompetentās iestādes pārbauda ražotāju organizāciju izveides un darbības atbilstību un tās informācijas pareizību, kas minēta Regulas (EEK) Nr. 404/93 5. pantā un šīs regulas 7. pantā. Katrā ražotāju organizācijā vismaz reizi trīs gados veic pārbaudi uz vietas.

9. pants

Kompetentās iestādes atsauc atzīšanu gadījumā, ja konstatē, ka:

— nav izpildītas saistības, ko uzliek Kopienas noteikumi,

— Regulas (EEK) Nr. 404/93 5. pantā un šīs regulas 7. pantā minētā informācija ir tīši noklusēta vai sagrozīta krāpnieciskā nolūkā.

10. pants

Palīdzību ar mērķi veicināt ražotāju organizāciju izveidi un palīdzēt to administratīvajā darbībā, kā minēts Regulas (EEK) Nr. 404/93 6. pantā, nepiešķir ražotāju organizācijām, kuras ir saņēmušas palīdzību, kas paredzēta 10. pantā Regulā (EEK) Nr. 1360/78.

11. pants

Šī regula stājas spēkā septītajā dienā pēc tās *publicēšanas Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 1994. gada 26. aprīlī

Komisijas vārdā —

Komisijas loceklis

René STEICHEN

PIELIKUMS

Ražošanas apgabals Kopienā	Minimālais biedru skaits	Minimālais realizējamās banānu produkcijas daudzums (tonnās tīrsvara)
Spānija (Kanāriju salas)	25	5 000
Francija:		
— Gvadelupa	100	30 000
— Martinika	100	30 000
Grieķija (Krēta un Lakonija)	4	40
Portugāle (Madeira, Azoru salas un Algarvi)	5	10

II PIELIKUMS

INFORMĀCIJA PAR BANĀNU RAŽOTĀJU ORGANIZĀCIJĀM, KAS MINĒTAS 5. PANTĀ

A daļa

(Jānosūta Komisijai)

Dalībvalsts .....

Gads .....

1. Organizācijas nosaukums .....

.....

2. Juridiskā forma .....

3. Statūti (pievienot eksemplāru)

4. Adrese:

— administratīvā biroja adrese:

Iela ..... Nr. .....

P.k. ..... Pasta kods: ..... Pilsēta: .....

Tālrunis: ..... Telekss: ..... Fakss: .....

— uzņēmuma galvenās mītnes adrese:

Iela ..... Nr. .....

P.k. ..... Pasta kods: ..... Pilsēta: .....

Tālrunis: ..... Telekss: ..... Fakss: .....

5. Aptvertā teritorija [1]:

.....

.....

.....

6. Biedru skaits

Ražotāju skaits .....

Neražojošo biedru skaits (attiecīgā gadījumā) .....

7. Finansiālais ieguldījums no katra biedra [1]

Biedra nauda ..... Citi iemaksu veidi .....

.....

8. Personāls

Darbība	Skaits	Algots	Nealgots	Ražotāju organizācijai veltītais laiks
Pārvalde un vadība				
Tehniskā palīdzība				
Darbs produkcijas sagatavošanā tirgum				
Realizācija				
Citi				

[1] Aizpilda tikai pirmajā reizē un jebkurn izmaiņu gadījumā.

9. Stādījumu kopējā platība biedriem

(a) Platība (ha) .....

(b) Vidējā raža (t/ha).....

10. Ierīces, kas ir biedru rīcībā [1]:

(a) Centrs(-i) produkcijas sagatavošanai tirgum un iepakošanai:

Skaits ..... Ražotāju organizācijas īpašums ☐ Jā ☐ Nē

Īss iekārtas(-u) apraksts (sastāvdaļas, aizņemtā platība utt.) .....

.....

.....

(b) Uzstādītas ierīces:

— šķirošanai: ☐ Jā ☐ Nē produkcija ..... t/h

— mērīšanai: ☐ Jā ☐ Nē produkcija ..... t/h

— iepakošanai: ☐ Jā ☐ Nē produkcija .....t/h

— citas (norādiet, kādas) .....

..... produkcija ..... t/h

11. Realizācijas bilance iepriekšējā tirdzniecības gadā

11.1. Apjoms (tonnās)

Novāktā produkcija (1)	Realizācijas noteikumiem neatbilstoša produkcija (2)	Realizējama produkcija (3) =(1) – (2)	Realizēta svaiga (4)	Nosūtīta pārstrādei (5)

11.2. Valsts valūtā – vērtība noliktavā pirms nosūtīšanas, kā noteikts kompensācijas palīdzības mehānisma sakarā, t.i., CIF cena – transporta izmaksas un FOB piegādes izmaksas

Realizēta svaiga	Nosūtīta pārstrādei

AIZPILDA DALĪBVALSTS

12. Atzīšana

Datums: ..... Lēmuma Nr. .....

Publicēts (kur): ..... Datums: .....

13. Atzīšanas atsaukšana

Datums: ..... Lēmuma Nr. .....

Publicēts (kur): ..... Datums: .....

Pamatojums:.....

.....

14. Veiktās pārbaudes:

Datums: .....

Par: .....

.....

Piezīmes: .....

.....

B daļa

(Paliek dalībvalstij)

1. Biedru reģistrs

Par katru biedru norādiet šādas ziņas:

— uzvārds, vārds;

— banānu audzēšanai izmantoto zemes gabalu reģistrācijas numuri un zemes gabalu kopējais skaits;

— stādījumu platība, novāktā raža un vidējā raža no hektāra saskaņā ar A daļas 9. punktu.

2. Ražotāju organizācijas pieņemtie noteikumi

Pievienojiet 6. pantā minēto noteikumu eksemplāru.

3. Noieta tirgus

3.1. Pārdošanas veidi:

(norādiet apgrozījuma pieauguma kārtībā saskaņā ar tiešās pārdošanas veidiem: pārdošana piegādes līgumu ietvaros, komisijas tirdzniecība vai citi tiešās pārdošanas veidi)

.....

.....

.....

.....

3.2. Izmantošana un/vai galamērķis:

(izsakiet procentuāli)

Vietējā tirgū .....

Reģionālajā tirgū .....

Realizēts EK .....

Eksportēts uz trešām valstīm .....

Pārstrādes rūpniecībā .....

Citur .....

4. Finanšu stāvoklis

Pievienojiet darbības pārskata rezultātus

5. Pilnsapulces

norādiet biežumu

pievienojiet iepriekšējā tirdzniecības gada laikā notikušo sapulču protokolus.